
Navodila za uporabo Transpalatinalni distrakcijski sistem

To navodilo za uporabo ni namenjeno za
distribucijo v ZDA.

Navodila za uporabo

Transpalatinalni distraktor

Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo, brošuro podjetja Synthes „Pomembne informacije“ in gradivo o ustreznih kirurških tehnikah 0X6.001.125. Seznanjeni morate biti s primerno kirurško tehniko.

Transpalatinalni distraktor je sestavljen iz treh delov:

- leve podstavne ploščice,
- desne podstavne ploščice,
- glavnega dela transpalatinalnega distraktorja (na voljo v 3 širinah),
- blokirnega vijaka,
- titanovih varovalnih žic.

Vsi sestavni deli vsadka so ob dobavi nesterilni, pakirani pa so posamično v prozorne ovojnice. Titanove varovalne žice so pakirane v parih.

Material(i)

Material(i): Standard(i):

- Leva podstavna ploščica: TiCp, ISO 5832-02
- Desna podstavna ploščica: TiCp, ISO 5832-02
- Glavni del transpalatinalnega distraktorja: TAN, ISO 5832-11
- Blokirni vijak: TAN, ISO 5832-11
- Titanove varovalne žice: TiCp, ISO 5832-02

Namen uporabe

Synthesov transpalatinalni distraktor je namenjen za uporabo kot kostni razširjevalnik in zadrževalnik zgornje čeljustnice pri kirurškem, hitrem širjenju neba.

Synthesov transpalatinalni distraktor je namenjen samo za enkratno uporabo.

Indikacije

Synthesov transpalatinalni distraktor je indiciran pri „surgically assisted, rapid, palatal expansion“ (kirurško, hitro širjenje neba – SARPE) za korekcijo prečnih nepravilnosti zgornje čeljustnice pri bolnikih z zrelem okostjem.

Kontraindikacije

Transpalatinalni distraktor je kontraindiciran za:

1. Bolnike, pri katerih distraktorja s pomočjo varovalnih žic ni mogoče zasidrati na zobe;
2. Bolnike, pri katerih je širina palatinalnega grebena, v katerega je treba vstaviti transpalatinalni distraktor, manjša od 18,6 mm;
3. Bolnike z ravnim in/ali zabrazgotinjenim razcepom neba;
4. Bolnike, ki imajo gingivitis ali parodontalno bolezen;
5. Bolnike z nezadovoljivo ustno higieno;
6. Bolnike z anamnezo imunske pomanjkljivosti, zdravljenja s steroidi, težav s strjevanjem krvi, nenadzorovane endokrinološke bolezni, revmatizma, bolezni kosti, težav s sladkorno boleznijo ali cirozo jeter oziroma katere koli druge sistemske ali akutne bolezni;
7. Bolnike, ki imajo osteomielitis ali aktivno okužbo;
8. Bolnike z alergijo na kovine ali občutljivostjo za tuje;
9. Bolnike, ki so prejeli obsevalno zdravljenje glave;
10. Bolnike s slabo prekrvavitvijo in pomanjkljivo kostno strukturo (nezadostna količina kosti) ali možnimi okvarami kosti (nezadostna kakovost kosti) v predelu, v katerega je treba vstaviti transpalatinalni distraktor;
11. Bolnike, ki so fizično nestabilni, in/ali bolnike duševnimi ali nevrološkimi boleznimi ter bolnike, ki so izjemno neustrežni, in ki nočejo ali ne morejo slediti navodilom za kooperativno oskrbo;
12. Bolnike, ki imajo psihološke težave, kot so depresija ali druge vrste duševnih motenj.

Neželeni učinki

Tako kot pri vseh večjih kirurških posegih se lahko pojavijo tveganja, neželeni učinki in zapleti. Možnih je več reakcij, najpogostejše pa vključujejo:

težave, ki so posledica anestezije in položaja bolnika (npr. slabost, bruhanje, poškodbe zob, nevrološke okvare itd.), trombozo, embolijo, okužbo, poškodbe živcev in/ali zobnih korenin ali poškodbe drugih ključnih struktur, vključno s krvnimi žilami, čezmerne krvavitve, poškodbe mehkih tkiv, vključno z otekanjem, nenormalno tvorbo krast, funkcionalno okvaro mišično-skeletnega sistema, bolečino, nelagodjem ali nenormal-

nimi občutki zaradi vsajenega pripomočka, alergijskimi ali preobčutljivostnimi reakcijami, neželenimi učinki, povezanimi z izboklinami zaradi kovinskih delov, popuščanjem, upogibanjem ali zlomom pripomočka, nepravilnim zaraščanjem kosti, nezaraščanjem kosti ali zapoznelim zaraščanjem kosti, ki lahko povzročijo prelom vsadka in zahtevajo ponovno operacijo.

- Neupoštevanje navodil v zvezi s kooperativno oskrbo in zdravljenjem lahko povzroči nepravilno delovanje vsadka in neuspešen izid zdravljenja.
- Nevarnost zadušitve zaradi distraktorja v ustni votlini.

Pripomoček za enkratno uporabo



Samo za enkratno uporabo

Izdelkov za enkratno uporabo se ne sme ponovno uporabljati.

Ponovna uporaba ali priprava na ponovno uporabo (npr. čiščenje in ponovna sterilizacija) lahko ogrozita strukturno celovitost pripomočka in/ali povzročita okvaro, kar lahko privede do telesnih poškodb, bolezni ali smrti bolnika.

Poleg tega pa lahko ponovna uporaba pripomočkov za enkratno uporabo in njihova priprava na ponovno uporabo pomenita nevarnost kontaminacije, npr. zaradi prenosa kužne snovi z enega bolnika na drugega. To lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt bolnika oziroma uporabnika.

Kontaminiranih vsadkov se ne sme pripravljati na ponovno uporabo. Vsadkov Synthes, ki so kontaminirani s krvjo, tkivom in/ali telesnimi tekočinami/snovmi se ne sme ponovno uporabljati, z njimi pa je treba ravnati v skladu z bolnišničnim protokolum. Tudi če se vsadki morda ne zdijo poškodovani, lahko imajo manjše napake in notranje stresne strukture, ki lahko povzročijo utrujenost materiala.

Previdnostni ukrepi

- Kadar distraktor uporabljate na zgornji čeljustnici z razcepi velikih naklonov, obstaja velika verjetnost, da se razcep trdega neba ali alveolarni razcep razpre, če distraktor raztrga brazgotino.
- Distraktor ni zasnovan oziroma namenjen za lomljenje kosti in/ali opravljanje osteotomije.
- Med progresivnim širjenjem neba preprečite poškodbe nebnih krvnih žil in pomembnih struktur.
- Ne dotikajte se bodic na spodnjem delu podstavnih ploščic.
- Podstavni ploščici prijemajte z držalom za ploščice, ki je priloženo v garnituri.
- Kadar je to mogoče, uporabite zobne korenine za ploščicama kot dodatno ojačitev nebnice.
- Ne pozabite oceniti kakovosti kosti in morebitnih anatomskih nepravilnosti na mestu za distrakcijo; še zlasti pri mlajših bolnikih, bolnikih z razcepom in bolnikih s čezmerno razvitimi maksilarnimi sinusi ali brezobno zgornjo čeljustnico.
- Pri vrtnanju ali vstavljanju vijakov preverite, da namestitev ploščice omogoča zadosten odklon od zobnih korenin in vseh drugih pomembnih struktur.
- Ne dotikajte se bodic na spodnjem delu podstavnih ploščic.
- Podstavni ploščici prijemajte z držalom za ploščice, ki je priloženo v garnituri.
- Distraktorja ne nameščajte na mesto, kjer pri grizu ovira spodnje zobe.
- Simetrično raztegnite oba zatiča z navoji, tako da ostane osrednji del na sredini/vzporedno z vzdolžno osjo.
- Pripravičajte se, da je dovolj prostora za namestitev podstavnih ploščic in za premikanje aktivnega instrumenta v obdobju aktiviranja.
- Podstavnih ploščic ne upogibajte.
- Ustrezno izpirajte, da se sveder ali kost preveč ne segrejeta.
- Hitrost vrtnanja ne sme nikoli preseči 1800 vrt/min. Če je hitrost višja, lahko povzročite termično nekrozo kosti, ali izvrtate preveliko luknjo. Škodljive posledice prevelike izvrtine so med drugim: manjša izvlečna sila, večje popuščanje vijakov, luščenje kosti in/ali slaba fiksacija.
- Vsako podstavno ploščico vedno privijte vsaj z dvema vijakoma, da zagotovite ustrezno stabilnost distraktorja.
- Osrednji del držite s sprednjim delom konice držala za ploščice, da ne poškodujete nebnice sluznice.
- Glavni del distraktorja postavite, tako da luknja za varovalno žico omogoča dostop v vodoravni smeri.
- Če je nebnica sluznica zelo debela in prekriva luknji za varovalni žici distraktorja, napeljite varovalni žici v luknji še preden namestite glavni del distraktorja v podstavni ploščici.
- Pri vstavljanju vijaka s prsti vrtite steblo izvijača. Opomba: ročaj izvijača ni pritrjen na steblo. Ko blokirni vijak ustrezno prime, lahko ročaj izvijača pritrdite na steblo, da blokirni vijak še dodatno privijete.
- Bolniku v usta vstavite gazo, da preprečite zaužitje v primeru, da blokirni vijak pade s ploščatega nastavka izvijača.
- Skrbno načrtujte hitrost in pogostost distrakcije, da ne pride do poškodb nevroaskularnih struktur, ki jih lahko povzročijo sile, povezane s širjenjem zgornje čeljustnice.
- Ko se instrument ustavi, ga ne poskušajte premikati na silo. Njegova glava lahko zdrсне z osrednjega dela distraktorja in poškoduje mehko tkivo v ustih.
- Med distrakcijo neba osrednjega dela distraktorja ne poskušajte aktivirati v nasprotni smeri.

- Pri odstranjevanju zatiča z navojem iz vdolbine na podstavni ploščici potisnite držalo za ploščice ob podstavno ploščico, da ne pride do izrivanja vijakov za kosti.
- Osrednji del držite s sprednjim delom konice držala za ploščice, da pri vrtenju osrednjega dela ne poškodujete nebnne sluznice.

Previdnostni ukrepi za bolnika:

- V primeru krvavitve iz nosu, izgube ali zloma katere od varovalnih žic, pordelosti, otekanja, čezmerne bolečine, ali če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke, se nemudoma obrnite na svojega zdravnika.
- Ne pozabite skrbeti za dobro ustno higieno.
- Distraktor morate aktivirati vsak dan, in sicer po navodilih svojega zdravnika.
- Upoštevajte korake, podane v navodilih za oskrbo bolnika.
- Pri uporabi distraktorja upoštevajte smer puščic.
- V času celotnega zdravljenja z distrakcijo uživajte mehko hrano.
- Skrbite za vsakodnevno ustno higieno. Pazite, da v času distrakcije po naključju ne aktivirate distraktorja z zobno ščetko ali jezikom.
- Distraktorja se ne dotikajte z zobno ščetko, jezikom, prstom ali katerim koli drugim tujkom.

Opozorila

- Kadar koli ima bolnik v ustih nameščen distraktor, mora biti ta na vsakem koncu na zobe pritrjen z varovalnima žičkama, da ne pride do nevarnosti zaužitja ali zadušitve.

Izdelovalec ni odgovoren za nobene zaplete, do katerih pride zaradi postavitve nepravilne diagnoze, izbire neustreznega vsadka, neustreznega kombiniranja sestavnih delov vsadka in/ali operativnih tehnik, omejitev metod zdravljenja in nezadostne asepsa. Uporabljene sestavne dele vsadka (ime, številka izdelka, številka serije) je treba dokumentirati v zdravstvenem kartonu bolnika.

Magnetnoresonančno okolje

POZOR:

Varnost in združljivost pripomočkov z MR-okoljem ni bila ocenjena, razen če je navedeno drugače. Opozoriti je treba na možne nevarnosti, ki med drugim vključujejo:

- segrevanje ali premeščanje pripomočka,
- popačenja na MR-slikah.

Priprava pripomočka na uporabo

Izdelki podjetja Synthes ob dobavi niso sterilni in jih je treba pred kirurško uporabo očistiti in sterilizirati s paro. Pred čiščenjem odstranite vso prvotno ovojnino. Pred sterilizacijo s paro položite izdelek v odobren ovoj ali posodo. Upoštevajte navodila za čiščenje in sterilizacijo, ki so podana v brošuri podjetja Synthes „Pomembne informacije“.

Posebna navodila za pripravo pripomočka pred kirurško uporabo:

Anatomski cilj distrakcije določite na podlagi kliničnih pregledov, računalniške tomografije, frontalnega kefalometričnega in/ali rentgenskega slikanja, s pomočjo katerih ocenite kraniofacialne patološke nepravilnosti. Modeli zob so uporabni pri izbiri distraktorja ustreznih velikosti, saj lahko na ta način določite mesta za kortikotomijo in namestitev podstavnih ploščic distraktorja.

Ocenite:

- želeni vektor premika in stopnjo želene korekcije skeleta;
- debelino nebnne sluznice;
- anatomske anomalije na mestu za distrakcijo (npr. spodnji maksilarni sinusi) in kako-vost kosti; še zlasti pri mlajših bolnikih, bolnikih z razcepom in bolnikih brez zob v zgornji čeljustnici;
- prostor, ki je potreben za namestitev distraktorja, in gibanje aktivirnega instrumenta med potekom celotnega zdravljenja;
- kirurški dostop za opravljanje osteotomije (npr. bližnja sekalcev);
- sodelovanje bolnika pri postopku za aktiviranje pripomočka in ustno higieno.

Bolniku pred operativnim posegom pojasnite proces zdravljenja, vključno s kortikotomijami, uporabo in delovanjem transpalatalnega distraktorja ter obdobjem, potrebnim za distrakcijo in zaraščanje kosti.

Posebna navodila za uporabo

- Opravite načrtovane kortikotomije za kirurško, hitro širjenje neba.
- Ročno nastavite dolžino zatičev z navojem, da povežete obe strani neba na mestu, kjer načrtujete namestitev distraktorja.
- Na vsaki strani predvidite 3 mm za debelino podstavnih ploščic.
- Skupaj sestavite glavni del distraktorja in podstavni ploščici.
- Skupaj sestavite modri zatič z navojem in modro podstavno ploščico ter zlati zatič z navojem in zlato podstavno ploščico.
- Druga možnost je, da levo stran glavnega dela distraktorja povežete z levo podstavno ploščico.
- Osrednji del distraktorja držite z držalom za ploščice.
- Razširjeni distraktor postavite na načrtovano mesto.
- Distraktor simetrično širite, dokler se bodice na podstavnih ploščicah ne dotaknejo nebnne sluznice.
- Podstavni ploščici postavite, tako da sta odprtina za enostavno vstavljanje spredaj.
- Levo, zlato podstavno ploščico (označeno s črko „L“) postavite na levo stran neba, modro podstavno ploščico (označeno s črko „R“) pa na desno stran neba.
- Dejanska postavitev je odvisna od kliničnih značilnosti bolnika. Ne pozabite upoštevati področij, kjer je potrebna večja razširitev; t.j. vzporedno širjenje ali širjenje v obliki črke V.

- Na nebni sluznici označite mesta za luknje podstavnih ploščic ali spodnjega roba podstavnih ploščic. Te oznake kasneje služijo kot referenčne točke za potek rezov. Distraktor odstranite iz bolnikovih ust.
- S pomočjo predhodno označenih referenčnih točk na nebni sluznici označite potek rezov. Naredite mukoperiostalne kirurške reze. Križni rez naredite na podlagi oznake za luknjo, rez v obliki črke „T“ pa na podlagi označenega roba podstavne ploščice.
- Glavni del distraktorja oddvojite od podstavne ploščice.
- S pomočjo držala za ploščice primate podstavno ploščico.
- Podstavno ploščico vrinete pod mukoperiostalni režanj, pri čemer naj bo odprtina za enostavno vstavljanje obrnjena proti sekalcem.
- Modro podstavno ploščico, označeno s črko „R“, postavite na desno stran neba.
- Podstavni ploščici zatisnite v nebno, tako da s prsti pritisnete in bodice delno vstavite v kost.
- Z držalom za ploščice držite podstavno ploščico na svojem mestu in izvrtajte skozi sprednjo luknjo podstavne ploščice.
- Skozi podstavno ploščico vstavite vijak, vendar ga ne privijte trdno, da ne pride do izrivanja vijaka zaradi delovanja sil pri vstavljanju drugega vijaka.
- Izvrtajte luknjo na zadnjem delu ploščice. Držalo za ploščice lahko odmaknete, da boste bolje videli.
- Vijaka izmenično privijajte, dokler nista v celoti vstavljena v kost.
- Ponovite zgoraj opisane korake, da namestite zlato podstavno ploščico, označeno s črko „L“, na levo stran neba.
- Ročno nastavite dolžino zatičev z navojem, tako da ju vrtite in z glavnim delom distraktorja premostite razdaljo med odprtinama za enostavno vstavljanje na podstavnima ploščicama.
- Z držalom za ploščice držite osrednji del distraktorja, vtiča z navojem pa namestite v podstavni ploščici. Skupaj sestavite modri zatič z navojem in modro podstavno ploščico ter zlati zatič z navojem in zlato podstavno ploščico (ali povežite del glavnega distraktorja, označenega s črko „L“, s podstavno ploščico, označeno s črko „L“).
- Če je nebna sluznica zelo debela in prekriva luknji za varovalni žici, napeljite varovalni žici v luknji še preden namestite glavni del distraktorja v podstavni ploščici.
- Preverite stabilnost pripomočka, tako da pogledate, ali sta vtiča vstavljena v podstavni ploščici.
- Preverite, da se širjenje začne, ko osrednji del distraktorja zavrtite iz zgornjega položaja v spodnji, kot kažejo puščice na njem.
- Preverite simetrično pomikanje obeh polovic neba.
- S pomočjo držala za ploščice v vsako od lukenj v vratu zatičev z navojem vstavite titanovo varovalno žico premera 0,4 mm.
- Z varovalnima žicama zasidrajte oba konca distraktorja na zobe.
- S ploščatim nastavkom izvijača ali nastavkom s pušo vzemite zelen blokirni vijak iz kocka.
- Prepričajte se, da je ploščati nastavek trdno nameščen v zarezo vijaka.
- Privijajte blokirni vijak v eno od treh lukenj osrednjega dela distraktorja, dokler se ne dotakne zatiča z navojem, da preprečite vrtenje osrednjega dela distraktorja v obdobju nedejavnosti.
- Ohranite neoviran pogled na luknjo.
- Blokirni vijak postavite pravokotno na distraktor.
- Po obdobju nedejavnosti z izvijačem odvijte zelen blokirni vijak iz osrednjega dela distraktorja.
- Po 7-dnevnem obdobju nedejavnosti aktivirajte pripomoček za 0,33 mm na dan (2 giba aktivirnega instrumenta).
- Če želite distraktor razpreti za 0,33 mm, morate njegov osrednji del zavrteti v smeri puščic (od zgornjega položaja v spodnji); od ene številke do naslednje (npr. od 1 do 2, od 2 do 3 ali od 3 do 1).
- Za razširitev distraktorja za 0,33 mm sta potrebni dve aktivaciji instrumenta, kot je opisano spodaj.
- Če osrednji del distraktorja zavrtite za cel vrtljaj (360°), se distraktor razširi za 1 mm (npr. osrednji del distraktorja zavrtite od številke 1 do 1, od 2 do 2 ali od 3 do 3).
- V primeru neoviranega odpiranja ust lahko uporabite tudi aktivirni instrument za bolnika (zasnovan kot ključ). Po vsakem vrtljaju je glava ključa obrnjena navzdol.
- Distrakcijski napredek je treba spremljati z dokumentiranjem sprememb predvidene diasteme. Sistemu so priložena navodila za oskrbo bolnika, ki bolniku pomagajo pri evidenci in nadzoru aktiviranja distraktorja. Bolniku je treba ta navodila zagotoviti.

Oskrba bolnika

- Sprejmite transpalatalni distraktor kot tujek v ustih.
 - Z jezikom, prstom, zobno ščetko ali katerim drugim tujkom se distraktorja ne dotikajte, ga ne odstranjujte in ne aktivirajte.
 - V celoti upoštevajte navodila svojega zdravnika. Za dolgotrajni uspešen klinični od-ziv so nujni kontrolni pregledi.
 - Pri uporabi distraktorja upoštevajte smer puščic.
 - V obdobju distrakcije uživajte mehko hrano.
 - Za celotno zdravljenje je indicirana skrbna ustna higiena.
- Neobvezno: zamenjajte osrednji del distraktorja med distrakcijskim obdobjem.
- Če želite zgornjo čeljustnico še bolj razširiti, lahko osrednji del distraktorja zamenjate z osrednjim delom naslednje razpoložljive velikosti.
 - Z držalom za ploščice ali instrumentom za bolnika vrtite osrednji del distraktorja iz zgornjega položaja v spodnji, dokler se zatiča z navojem ne oddvojita od podstavnih ploščic.
 - Prerežite varovalni žici, ki sta oviti okrog zob.
 - Osrednji del distraktorja vzemite iz bolnikovih ust.
 - Izberite osrednji del distraktorja naslednje velikosti.
- Ponovite zgoraj opisane korake, da v bolnikova usta namestite in pritrdite distraktor.
- Korake za distrakcijo izvajajte v skladu s postopkom distrakcije.
 - Ko je načrtovano širjenje zaključeno, je treba novi kosti dati čas, da se zaraste.

- S pomočjo ploščatega nastavka izvijača z zadrževalno pušo in ročajem vstavite zelen blokirni vijak. Ta se mora dotakniti zatiča z navojem, da preprečite vrtenje v času zaraščanja kosti.
 - Pustite, da se kost zarašča 12 tednov. To obdobje se lahko razlikuje glede na starost bolnika in doseženo razširitev neba.
 - Po šestih tednih se lahko začne aktivno ortodontsko zdravljenje.
- Odstranitev transpalatinalnega distraktorja
- S pomočjo stebra izvijača z zadrževalno pušo in ročajem odvijte zelen blokirni vijak iz distraktorja.
 - Prerežite titanovi varovalni žici.
 - Odstranite osrednji del distraktorja. Z držalom za ploščice ali instrumentom za bolnika vrtite osrednji del distraktorja v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se zatiča z navojem ne oddvojita od podstavnih ploščic.
 - Podstavnimi ploščicami odstranite, tako da razrežete nebno sluznico, razkrijete podstavnimi ploščicami in z dolgim stebлом izvijača z ročajem odvijete štiri vijake za kost.
 - Časovni okvir za odstranitev distraktorja je treba določiti na podlagi klinične ocene in radiografskih ali tomografskih potrditev zaceljene kosti (najmanj 4 meseci).
 - V skladu z navodili svojega zdravnika vpišite datume od začetka do zaključka distrakcije.

Upošteвайте zdravnikova navodila za vsakodnevno oskrbo, dosežen napredek pa zapišite v distrakcijski koledar.

- V času celotnega zdravljenja z distrakcijo uživajte mehko hrano.
- Skrbite za vsakodnevno ustno higieno. Pazite, da v času distrakcije po naključju ne aktivirate distraktorja z zobno ščetko ali jezikom.
- Distraktorja se ne dotikajte z zobno ščetko, jezikom, prstom ali katerim koli drugim tujkom.
- Kontrolni obiski. Za dolgotrajni uspešen klinični odziv so nujni kontrolni pregledi.
- Ta raspored po končani distrakciji vrnite svojemu zdravniku.
- Zaradi pridobitve nebnice in razširitve zobnega loka vam je bil nameščen distraktor.
 - Distrakcija je postopek, ki traja, in pri katerem je potrebno vsakodnevno aktiviranje distraktorja s posebnim aktivirnim instrumentom.
- Distraktor morate aktivirati vsak dan, in sicer po navodilih svojega zdravnika.
- Upošteвайте korake, podane v teh navodilih.
- V primeru krvavitve iz nosu, izgube ali zloma katere od varovalnih žic, pordelosti, otekanja, čezmerne bolečine, ali če imate kakršna koli vprašanja ali pomisleke, se nemudoma obrnite na svojega zdravnika.
- Ne pozabite skrbeti za dobro ustno higieno.
- Če želite distraktor razpreti za 0,33 mm, morate njegov osrednji del zavrteti v smeri puščice od ene številke do naslednje številke (npr. od 1 do 2, od 2 do 3 ali od 3 do 1). Oglejte si slike
- v navodilih za oskrbo bolnika.
- Aktivirni koraki – oglejte slike v navodilih za oskrbo bolnika.
- Za razširitev distraktorja za 0,33 mm sta potrebna dva giba aktivirnega instrumenta, kot je opisano spodaj.
- Številka je vidna na sprednji ploskvi distraktorja (1, 2 ali 3).
- Aktivirni instrument držite za ročaj, vrtljivo glavo pa potisnite naprej.
- Glavo instrumenta sredinsko poravnajte in jo trdno namestite na teme osrednjega dela distraktorja. V glavi instrumenta je zarez, ki se mora ujemati z obročem osrednjega dela distraktorja.
- Ročaj aktivirnega instrumenta potiskajte naprej vzdolž vodoravne ravnine, dokler se glava instrumenta ne ustavi. Glava instrumenta se vrti skupaj z osrednjim delom distraktorja, pri čemer se razkrije naslednja ploskev distraktorja.
- Aktivirni instrument previdno potisnite navzdol, ga snemite z osrednjega dela distraktorja in ga vzemite iz ust.
- Po prvem gibu aktivirnega orodja je vidna nova čelna ploskev distraktorja. Ta ni oštevilčena.
- Pri drugem gibu aktivirnega instrumenta ponovite zgoraj opisane korake, da ponovno zavrtite osrednji del distraktorja in razkrijete ploskev, označeno z naslednjo številko (npr. od 1 do 2, od 2 do 3 ali od 3 do 1). Naslednja številka mora biti vidna na čelni ploskvi distraktorja.
- To številko vpišite v navodila za oskrbo bolnika. Dosegli ste 0,33-milimetrsko razširitev.
- Po potrebi ponovite korake, opisane v navodilih za vsakodnevno oskrbo.
- V primeru neoviranega odpiranja ust lahko uporabite tudi aktivirni instrument za bolnika (zasnovan kot ključ). Glava instrumenta je po vsakem vrtljaju obrnjena navzdol.

Priprava pripomočka na uporabo/ponovno uporabo

Podrobna navodila za pripravo pripomočkov za večkratno uporabo ter pladnjevi in posodi za instrumente na ponovno uporabo so podana v Synthesovi brošuri „Pomembne informacije“. Dokument „Razstavljanje večdelnih instrumentov“ z navodili za sestavljanje in razstavljanje instrumentov je na voljo na spletni strani <http://www.synthes.com/reprocessing>.

CE
0123



Synthes GmbH
Eimattstrasse 3
4436 Oberdorf
Switzerland
www.synthes.com